



COMUNE DI TERNO D'ISOLA

ORARIO APERTURA UFFICI COMUNALI

Anagrafe: lunedì-venerdì: 9.00-12.30 • sabato mattina: 9.00-12.00 • lunedì/giovedì: 16.30-17.30
Ufficio Tecnico: giovedì: 17.30-19.30 • sabato mattina: 9.00-12.00

ORARIO RICEVIMENTO AMMINISTRATORI

Sindaco: Longhi Rossano giovedì 19.00-21.00 - sabato 10.00-12.00
Vicesindaco - Sicurezza-Polizia Locale-Protezione Civile: Mandelli Lino mar. 19.30-21.00 - sab. 11.00-13.00
Politiche Sociali: Riccioli Ferdinando martedì 20.00-21.00 - sabato 10.00-12.00 (riceve anche su appuntamento)
Istruzione: Ferrari Carla giovedì 18.00-20.00
Cultura: Gualandris Marzia martedì 19.30-21.30

Sport: Pedrini Giacomo martedì 19.30-21.00

Bilancio Personale: De Luca Giovanni giovedì 19.00-21.00
Lavori Pubblici: Bonetti Thomas mercoledì 19.00-21.00 - sabato 10.00-12.00
Edilizia/Urbanistica: Longhi Rossano giovedì 19.00-21.00 - sabato 10.00-12.00
Ambiente/ecologia: Dallochio Mario Giorgio venerdì 19.00-20.00
Informazione: Donadoni Gianluigi sabato 11.00-12.00

NUMERI TELEFONICI: Biblioteca: 035.4940561 • Ufficio Postale: 035.904086 • Scuola Materna: 035.904016

• Scuola elementare: 035.905002 • Scuola media: 035.4940048 • Piarrochia: 035.904058 • Centro Sportivo: 035.4940169
• Farmacia: 035.904100 • Polizia Municipale: 035.4940001 • Distr. Socio San.: 035.4991230

Prefisso: 035 • Altitudine: m 229 s.l.m. • Popolazione: 5.633 • Distanza dal Capoluogo: Km 11
Centralino: 035.4910001 • Fax 035.904498

“Piani Integrati di Intervento”

Tanto rumore per nulla...

Nell'ultimo Consiglio Comunale di Lunedì 21 Febbraio, si è proceduto all'approvazione di un elaborato tecnico di inquadramento, volto a dotare il nostro comune di un nuovo strumento urbanistico: i Piani Integrati di Intervento (P.I.I.) ai sensi della L.R. 9/99. Il documento ha l'obiettivo primario della riqualificazione del tessuto urbanistico, edilizio, ambientale del nostro territorio, con il coinvolgimento di privati. La nostra lista, sin dal periodo della campagna elettorale, ha dichiarato l'esplicita volontà di: *“definire e realizzare politiche per pianificare progetti comunali con cui agiscano insieme pubblico e privato”*; tale proposito vede una sua prima applicazione nell'adozione di questo strumento (P.I.I.). In questo modo, l'Amministrazione comunale, potrà avvalersi della possibilità di migliorare la qualità urbanistica, rendendo nel contempo più snella ed agevole la gestione del PRG, mediante il coinvolgimento dei privati nell'opera di rimodellamento e di sviluppo del paese, altrimenti difficilmente realizzabile con il ricorso esclusivo alle risorse pubbliche del nostro comune. Soprattutto alla luce di un minor trasferimento erariale dello Stato verso gli enti locali, diviene fondamentale il ricorso al Project Financial; quindi, ben venga ogni strumento legislativo, ed economico, che incentivi le iniziative volte all'instaurarsi di sinergie tra pubblico e privato, mirate al beneficio della collettività.

Entriamo nello specifico, il documento di inquadramento, pone dei chiari e semplici indirizzi strategici: il Nostro territorio comunale subisce dal dopoguerra ad oggi una rilevante trasformazione; in questo lasso di tempo infatti le aree urbanizzate passano da 12,58 ettari circa a 136,88 ettari (+ 90% circa). La trasformazione territoriale più consistente avviene dagli anni '80 ad oggi; la popolazione cresce infatti di 2000 unità (+ 63%), con un'occupazione del suolo di circa 91 ettari (+198%), assecondando pertanto una dinamica demografica sostenuta, peraltro in continua ascesa negli ultimi anni.

L'espansione ha interessato, infatti, diverse parti di territorio naturale e del contesto naturalistico che caratterizza fortemen-

te le isole naturali relitte, interessanti negli aspetti floristici e faunistici, ancora esistenti. Nella Nostra di PRG, che è sostanzialmente basata su una strategia di controllo e razionalizzazione dei processi di espansione, sia per quanto attiene la quantità sia per la qualità dei nuovi interventi. Le analisi effettuate sia sulle infrastrutture esistenti, sia sul valore agricolo dei fondi hanno condotto a individuare le nuove aree di espansione a completamento delle aree già edificate, ciò al fine di raggiungere più elevati gradi di connessione ed interrelazione con l'impianto esistente e con funzione di riqualificazione della forma urbana. Per quanto attiene alla viabilità e al traffico, aspetti fondamentali per un corretto sviluppo urbanistico, prevediamo l'adeguamento e la razionalizzazione della viabilità interna, a servizio delle zone residenziali esistenti, la riorganizzazione viaria delle aree periferiche già consolidate, poste a margine delle zone agricole, nonché la realizzazione delle infrastrutture viarie necessarie alle zone residenziali di nuovo impianto, e l'adeguamento della viabilità podereale esistente a sud-est del paese. Parallelamente lo strumento urbanistico ha recepito le previsioni infrastrutturali del Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale. Queste previsioni consentiranno un alleggerimento dell'attuale traffico passante, non senza compromettere, però, importanti parti del territorio agricolo esistente che assumerebbero, in ogni caso, la essenziale funzione di stacco tra gli insediamenti conservando al contempo i valori paesistici ancora presenti sul territorio. Il compito principale del nuovo strumento urbanistico (P.I.I.) è pertanto quello di promuovere la qualità urbana in ogni porzione del territorio, proponendo soluzioni concrete che consentano in modo particolare la riqualificazione delle aree periferiche, il recupero ambientale delle aree agricole e boschive degradate sotto il profilo ambientale, e prevedendo nel contempo la razionalizzazione e l'adeguamento delle attrezzature, in un'ottica di aumento del servizio, alla comunità.

Assessore Lavori Pubblici
Thomas Bonetti

CRISI FBM HUDSON

...dopo una lunga Maratona ecco l'accordo!

In premessa è utile ricordare che la crisi attuale di F.B.M. Hudson si è manifestata per via di una decisione di riorganizzare la produzione interna all'unità medesima, da attuare secondo uno specifico Piano Industriale, andatosi poi a delineare. Ripercorrendo le tappe più significative della questione è opportuno sottolineare che la RSU della FBM-HUDSON, in data 29.11.2004, hanno direttamente lanciato un appello a questa Amministrazione per fronteggiare la crisi in cui versava l'azienda. Questo è stato il momento formale in cui il Comune di Terno d'Isola ha potuto valutare la situazione in modo approfondito, accettando anche di rivestire nella vicenda un proprio ruolo, secondo cui ha raccolto il “classico testimone” di sportiva concezione, insieme agli stessi Sindacati ed alla proprietà. Ruolo fieramente portato al traguardo con un costruttivo accordo: il finale tanto atteso di una “gara”, che ha visto importanti Istituzioni ruotare intorno al tavolo della trattativa. Sono stati coinvolti, infatti, in primo luogo l'Assessorato al Lavoro della Provincia di Bergamo nella persona dell'Assessore Capetti, i parlamentari On. Reduzie On. Stucchi, che hanno subito accolto l'invito di venire in aiuto della loro “gente”, attivando anche canali ministeriali. E così, dopo abboccamenti vari, si è giunti alle faticose otto ore... di trattativa del 29 Dicembre 2004 che hanno portato alla “bene detta” firma sull'ipotesi di accordo! In particolare il nodo degli esuberanti si risolveva con l'adozione della Cassa Integrazione Straordinaria per un massimo di 180 lavoratori, per un numero medio di utilizzo pari a 105 unità, scongiurando così il tanto temuto ricorso alla mobilità! Le opinioni delle

RSU, raccolte a caldo, lasciavano intravedere una certa soddisfazione. Commentava così Gianfranco Manfredi della Fim - Cisl: *“Questa ipotesi di accordo è l'inizio di un percorso, nella speranza che le operazioni previste, come la vendita di immobili e terreni per recuperare risorse da immettere in azienda, si realizzino. L'accordo è positivo perché in questo anno di cassa sono possi-*



bili sviluppi che consentano il rilancio dell'azienda e il recupero, anche se parziale, dell'occupazione”. Gli faceva eco Giuliano Gritti della Uilm - Uil: *“Un accordo accettabile che consente di gestire questa fase di difficoltà. Tutto si basa sul recupero di risorse finanziarie che deriverà dalla dismissione delle aree e dei capannoni che non saranno più utilizzati. Questo diventa fondamentale per il futuro, altrimenti il percorso costruito rischia di cadere”. Ed in maniera salomonica così concludeva Gennaro Palazzo della Fiom - Cgil: *“In una situazione di difficoltà come questa è l'unico accordo possibile”*.*

Quindi, è doveroso ribadirlo, il tutto ha potuto procedere sempre coerentemente con il programma politico di Cittadini per Terno, cioè

secondo una linea d'azione sin dall'inizio praticata da questa Amministrazione al di là degli steccati ideologici nel trattare le questioni, in forza solo della salvaguardia degli interessi dei lavoratori e delle loro famiglie. Ciò testimonia nei fatti un importante successo tra pubblico-privato (magari sfuggito o non reclamizzato), che gratifica tutti gli attori, di diversa estrazione politica, nell'aver saputo ancora una volta valorizzare il dialogo come strumento vincente anche al di fuori del territorio di Terno d'Isola. Tuttavia ci sono ancora degli inossidabili scettici più impegnati ad eccellere nel loro nuovo ruolo di disinformatori attraverso le parole a causa di perso-

nali ed evidenti fobie “azzurre”. Per quanto un'Amministrazione comunale potesse fare nel rispetto delle sue facoltà di Istituzione pubblica è stato quindi reso, senza che venissero nemmeno abbracciate ipotesi strampalate in cui essa avrebbe dovuto agire in ottica di “operatore immobiliare”, sacrificando così propri investimenti che sono patrimonio di un'intera collettività, magari gravando poi irrimediabilmente sul bilancio comunale. Infatti, il recupero basilare delle risorse finanziarie, cui accennano anche le RSU, attraverso la vendita di terreni o capannoni da parte dell'azienda è una questione che deve riguardare la proprietà stessa di FBM Hudson, ora impegnata nella ricerca di acquirenti, senza che si manifestino pertanto delle inge-

renze da parte di questa Amministrazione, ma solo eventualmente supporti utili se richiesti. Si è voluto, infatti, nella gestione, rispettare le linee di confine tra pubblico e privato perché non fossero concetti solo definiti giuridicamente, ma anche nei fatti concreti. Va inoltre rimarcato che nelle varie clausole dell'accordo sono previsti anche importanti percorsi di formazione-riqualificazione del personale, in cui le Istituzioni saranno ancora in campo per la loro organizzazione e gestione. La riqualificazione del personale è uno strumento che ben si sposa con l'ammortizzatore della CIGS, poiché, attraverso il ricorso a precise linee formative di finanziamento pubblico accompagnato dall'azione congiunta di enti di formazione accreditati dalla Regione Lombardia, si faciliterà il trasferimento al lavoratore interessato di quelle necessarie conoscenze (Know-how) nella delicata fase di transizione in cui, appunto, deve dotarsi professionalmente di ulteriori abilità per superare la crisi. I lavoratori, infatti, secondo specifici moduli formativi individuati da esperti nel campo della formazione, accresceranno il proprio bagaglio di conoscenze spendibili anche altrove sul mercato, aggiornando così i loro profili ed allineandoli con le richieste provenienti dalle unità produttive locali. Un'opportunità in più, questa, grazie alla Provincia di Bergamo, alla Regione Lombardia ed al Ministero del Lavoro che hanno in questi anni sempre più perseguito utili politiche attive del lavoro, cercando il più possibile di dare un “paracadute” alle criticità del nostro sistema economico. Naturalmente l'intesa raggiunta prevede un calendario di verifiche periodiche circa l'andamento della riorganizzazione e degli investimenti previsti per migliorare la competitività produttiva di scambiatori di calore.

Assessore Giacomo Pedrini

POLITICHE GIOVANILI



SOCIETÀ SPORTIVA FC ISOLA

La società FC ISOLA gestisce un discreto numero di giovani e giovanissimi, facenti parte della nostra comunità e di quella di Chignolo d'Isola e volevo in questo numero ringraziare e complimentarmi, a nome di tutta l'amministrazione, per la costanza e l'impegno dedicato da tutti i collaboratori di FC ISOLA. In occasione delle feste natalizie sono stato invitato presso la Società per festeggiare assieme a tutti i ragazzi sportivi il Santo Natale e vi garantisco che vedere un numero così considerevole di ragazzi riuniti tutti assieme, mi ha fatto pensare a quanto sia importante lo spirito di gruppo nei rapporti con i ragazzi, rapporto che, per i pochi frangenti condivisi con loro, fortunatamente ho riscontrato sia da parte degli educatori sportivi, sia da parte degli stessi sportivi. La cosa che più mi ha colpito è stata la partecipazione attiva dei più piccoli, nel riconoscimento ad un collaboratore di FC ISOLA che con parole molto toccanti ha espresso ed evidenziato la fortuna di “lavorare” e prestare servizio ai ragazzi della nostra comunità e di quella di Chignolo d'Isola.

ORATORIO

Prosegue il “cammino” dell'Oratorio con Don Sergio nel progetto di animazione del sabato e della domenica pomeriggio, che vede impegnati mamme e papà ad offrire un ottimo servizio alla nostra comunità. Voglio augurare a Don Sergio e a tutti i suoi collaboratori buon lavoro. **I FIGLI CRESCONO... E NOI?** È terminata l'esperienza formativa “I figli crescono... e noi?” guidata da esperti professionisti nel settore adolescenziale, che ha visto impegnati i genitori della nostra comunità e di realtà vicine, alcuni rappresentanti delle associazioni presen-

ti sul territorio di Terno d'Isola, Negozianti, Insegnanti, Amministrazione Comunale e Piarrochia, nella condivisione di esperienze riguardanti il mondo degli adolescenti e le tematiche che lo coinvolgono.

SERENO E FOSCO MATTINO DELLA VITA

È terminata la prima parte del progetto che coinvolge i nostri Adolescenti, quella del CINEFORUM e ne seguirà una seconda che li vedrà direttamente coinvolti, nella realizzazione di una “storia” poi da sviluppare e rappresentare. Questa seconda parte, come la prima, sarà seguita da personale esperto. Per saperne di più su questo progetto, potete visionare la pagina dedicata a tale iniziativa, esposta dall'Assessore Carla Ferrari di cui ho condiviso la preparazione del progetto e la continuazione dello stesso.

Come potete vedere ho esposto alcune delle iniziative che nel nostro paese coinvolgono i giovani, ed indirettamente i loro genitori, e chiedo anticipatamente scusa per non averne magari menzionate altre, ma il mio obiettivo è semplicissimo: probabilmente siamo tutti da ammirare per il tempo che dedichiamo ai nostri giovani, ma nello stesso tempo “colpevoli” di poca collaborazione con chi fa esperienza dei giovani. Condividere esperienze formative, progetti e obiettivi strategici non è sufficiente, dobbiamo essere chiari noi stessi e con gli altri sugli obiettivi da raggiungere con i ragazzi, e capire che l'unione di esperienze tra le infinite realtà adolescenziali deve essere portata avanti per il bene dei ragazzi. Sono sicuro di colpire nel segno molti lettori, e stimolare quelli più restii ad esprimere le proprie considerazioni e disponibilità.

Delegato Politiche Giovanili
Luca Buratti

SPORTELLO GIORNALIERO PER I SERVIZI SOCIALI

Dopo un'attenta analisi dei bisogni alle politiche sociali, si è arrivati alla definizione di importanti novità in merito a bisogni della cittadinanza di Terno d'Isola. Si è istituito uno **“SPORTELLO GIORNALIERO”** per l'ufficio servizi alla persona che dal **lunedì al venerdì tra le ore 12.00 e le ore 13.00** fornisce agli utenti materiali informativi e prenotazioni per i colloqui con l'Assistente Sociale. **Importanti novità vengono dalla cura ai nostri anziani:**

- attraverso la creazione dell'Associazione del Sollevio, che avrà in gestione il Centro del sollievo, con la presenza di operatori volontari (per altro già operanti) affiancati e sostenuti nella meritoria opera da operatori esterni, è in via di definizione dell'accordo con la Polisportiva per la creazione della palestra all'interno dello stesso centro.
- definizione dell'accordo con il gruppo ANA per un rapporto definito e privilegiato per il trasporto assistito.
- definizione della convenzione con l'Associazione Anziani e Pensionati con la conferma degli impegni assunti reciprocamente.
- presenza importante come collante sociale del gruppo Garibaldi nella Cassa Integrazione Straordinaria di lunedì 21 febbraio 2005.
- definizione e approvazione del regolamento Alzheimer con l'introduzione della nuova definizione degli aventi diritto.

Assessore alle Politiche Sociali - Dott. Ferdinando Riccioli